



## Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 07.10.2011

Felülvizsgálat 07.10.2011

### 1 Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

- **Termékazonosító**
- **Kereskedelmi megnevezés:** **KEIM Ecotec**
- **Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása**
- **Anyag/készítmény használata** Hidrofobizáló szer
- **A biztonsági adatlap szállítójának adatai**
- **Gyártó/szállító:**  
KEIMFARBEN Gesellschaft m.b.H. Magyarországi Fióktelepe  
H - 1031 Budapest,  
Nánási út 37 - 39  
Tel: (+36) 20 93 76476  
Fax: (+36) 1 872 2532  
Url: <http://www.keimfarben.hu>
- **Információt nyújtó terület:**  
Gabor Pethő  
Tel: (+36) 20 93 76476  
Email: [gabor.petho@keimfarben.hu](mailto:gabor.petho@keimfarben.hu)
- **Sürgősségi telefonszám:**  
GBK Gefahrgut Büro GmbH  
Emergency number: +49(0)6132/84463

### 2 A veszély meghatározása

- **Az anyag vagy keverék osztályozása**
- **A 67/548/EGK irányelv vagy a 1999/45/EK irányelv szerinti osztályozás**  
Xi; Irritatív  
R41: Súlyos szemkárosodást okozhat.  
R10: Kis mértékben tűzveszélyes.
- **Osztályozási rendszer:**  
Az osztálybasorolás megfelel az érvényes EK listáknak, de kiegészítik a szakirodalomból származó és a cégek által megadott adatok.
- **Címkézési elemek**
- **EGK irányelvek szerinti jelölés:**  
A termék besorolása és jelölése az EK irányelvek/GefStoffV szerint történik.
- **A termék megjelölő betűje és veszélyjelölése:**  
Xi Irritatív
- **R-mondatok:**  
10 Kis mértékben tűzveszélyes.  
41 Súlyos szemkárosodást okozhat.
- **S-mondatok:**  
7/9 Az edényzet légmentesen lezárva és jól szellőztetett helyen tartandó.  
23 A keletkező gőzt/permetet nem szabad belélegezni  
26 Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni.  
39 Szem-/arcvédőt kell viselni.  
51 Csak jól szellőztetett helyen használható.
- **Egyéb veszélyek**
- **A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható

(folytatása 2 oldalon)



## Biztonsági adatlap

### 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 07.10.2011

Felülvizsgálat 07.10.2011

**Kereskedelmi megnevezés: KEIM Ecotec**

· **vPvB:** Nem alkalmazható

(folytatása 1 oldalon.)

### 3 Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

- **Kémiai jellemzés: Keverékek**
- **Leírás:** Alkil-szilikongyanta alkoxy csoportal

· **Veszélyes alkotórészek:**

CAS: 35435-21-3 EINECS: 252-558-1	Triethoxy(2,4,4-trimethylpentyl)silane R10 Flam. Liq. 3, H226	50-100%
CAS: 67923-07-3 Polymer	Polydimethylsiloxane, (((3-((2-aminoethyl)amino)propyl)silyldi)ne)tris(oxy))tris-,methoxy-terminated Xi R38-41 Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315	< 20%
CAS: 79-09-4 EINECS: 201-176-3	Propionsav C>25% C R34 Skin Corr. 1B, H314	< 5%

- **További információk:** A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

### 4 Elsősegélynyújtás

- **Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**
- **Általános információk:** Javasoljuk orvost hívni.
- **Belélegzés után:** Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.
- **Bőrrel való érintkezés után:**  
Azonnal mossuk le vízzel és szappannal és jól öblítsük le.  
A bőr tartós ingerlése esetén keressük fel az orvost.
- **A szemmel való érintkezés után:**  
A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk és kérjünk orvosi tanácsot.
- **Lenyelés után:**  
Szájüreget és a garatot vízzel kiöblíteni.  
Ne okozzunk hányást; azonnal kérjünk orvosi segítséget.
- **Információ az orvos számára:**
- **A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

### 5 Tűzvédelmi intézkedések

- **Oltóanyag**
- **Megfelelő tűzoltószerek:**  
Poroltó  
Alkoholnak ellenálló hab  
Széndioxid
- **Biztonsági okokból nem megfelelő tűzoltószerek:** Víz
- **Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**  
Tűzeset során felszabadulhat:

(folytatása 3 oldalon)



## Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 07.10.2011

Felülvizsgálat 07.10.2011

**Kereskedelmi megnevezés: KEIM Ecotec**

(folytatása 2 oldalon.)

Szénoxidok (COx)  
Nitrogénoxidok (NOx)  
Szilícium-dioxid (SiO<sub>2</sub>)  
nitrozus gázok

- **Tűzoltóknak szóló javaslat**
- **Különleges védőfelszerelés:** Hordjunk környezeti levegőtől független védőálcot.
- **További adatok** Tűz esetén füstöt, égési gázokat és gőzöket nem belélegezni!

### 6 Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

- **Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**  
Védelmi előírásokra figyelni (lásd. 7. és 8. bekezdés).  
Gondoskodjunk kielégítő mértékű szellőzésről.  
Bőrrel és szemmel történő érintkezést kerüljük!  
Tartsuk távol a tűzforrásokat.  
Viseljünk védőfelszerelést. Távolítsuk el a védtelen személyeket.  
A kifolyó/kiszóródó termék fokozott csúszási veszélyt jelent.
- **Környezetvédelmi óvintézkedések:**  
Talajba, vízbe, csatornába történő bejutást meg kell akadályozni.  
Vegyük figyelembe a helyi hatóságok előírásait.
- **A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**  
Gondoskodjunk megfelelő szellőztetésről.  
Csúszás veszély!  
Nem éghető, folyadékmegekötő anyagokkal (homok, föld, kavics, vermiculit) felítatandó!  
A felvett anyag eltávolításáról gondoskodjunk az előírásoknak megfelelően.  
Tisztítatlan felületeket alaposan tisztítsuk!
- **Hivatkozás más szakaszokra**  
A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.  
A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.  
Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

### 7 Kezelés és tárolás

- **Kezelés:**
- **A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**  
Bőrrel és szemmel történő érintkezés kerülendő!  
A tartályokat jól lezárt állapotban tartsuk.  
Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzésről és elszívásról.  
Kerüljük az aerosol képződést.  
Személyes védő felszerelés lásd lent a 8. fejezetet. A törvényes védelmi-, és biztonsági előírásokat betartani.
- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:**  
Tartsuk távol a tűzforrásokat - ne dohányozzunk.  
Hozunk intézkedéseket elektrosztatikus feltöltődés ellen.  
Veszélyeztetett tartályokat vízsugárral hűteni.
- **A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**
- **Raktározás:**
- **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**  
Csak zárt eredeti hordóban tároljunk.
- **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Vízről elkülönítve tároljuk.

(folytatása 4 oldalon)



## Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 07.10.2011

Felülvizsgálat 07.10.2011

**Kereskedelmi megnevezés: KEIM Ecotec**

(folytatása 3 oldalon.)

· **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:**

- Hűvös helyen tároljuk.
- Szárazon tároljuk.
- Fagytól védjük.
- Az edényeket jól lezárt állapotban tartjuk.
- Hőtől és közvetlen napsugárzástól védjük.

· **Tárolási osztály: 10**

· **Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

### 8 Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

· **Pótlólagos információ a műszaki berendezés kialakításához:**

További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.

· **Ellenőrzési paraméterek**

· **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**

**79-09-4 Propionsav C>25%**

TLV	CK-érték: 62 mg/m <sup>3</sup>
	AK-érték: 31 mg/m <sup>3</sup>

· **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.

· **Az expozíció ellenőrzése**

· **Személyes védőfelszerelés:**

· **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**

Munka közben ne együnk, ne igyunk, ne dohányozzunk és ne tubákoljunk.

A szennyezett folyadékkal átitatott ruházatot azonnal vegyük le.

Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.

Ne lélegezzük be a gázokat/gőzöket/aerosolokat.

Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.

· **Légzésvédelem:**

Csak aerosol vagy ködképződés esetén szükséges a védőálarc.

Kombináltszűrő A/P

· **Kézvédelem:** Védőkesztyű.

· **Kesztyűanyag**

alkalmas pl.:

Butilkaucsuk

Javasolt anyagerősség:  $\geq 0,5$  mm

A vízben oldhatatlan anyag/termék/készítmény használata előtt vízdékonnyal bőrvédő szert (zsírmentes réteggépzőt vagy olaj/víz-emulziót) használjunk. Mivel a termék több anyagból összeállított készítményt jelent, a kesztyű anyagának tartóssága előre nem számítható ki, ezért a használat előtt ezt ellenőrizni kell.

· **Áthatolási idő a kesztyűanyagon**

Permeációs érték:  $\geq 3$  (60 min) szint.

Az EN 374, III. rész szerint meghatározott behatolási időket nem a gyakorlatnak megfelelő feltételek között mérik. Ezért javasoljuk, hogy a maximális hordási idő a behatolási idő 50 %-ának megfelelő legyen.

· **Szemvédelem:** Jól záró védőszemüveg.

· **Testvédelem:** Védőruházat.

HU

(folytatása 5 oldalon)



## Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 07.10.2011

Felülvizsgálat 07.10.2011

Kereskedelmi megnevezés: KEIM Ecotec

(folytatása 4 oldalon.)

### 9 Fizikai és kémiai tulajdonságok

· Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

· Általános adatok

· Külső jellemzők:

Forma:	Folyékony
Szín:	sárgás
· Szag:	gyenge, jellemző
· Szagküszöbérték:	Nincs meghatározva.

· pH-érték 20°C-nál: 5-6\*

· Állapotváltozás

Olvadáspont/olvadási tartomány:	nem meghatározható
Forráspont/forrási tartomány:	Nincs meghatározva

· Lobbanáspont: 25°C (DIN 53213)

· Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapotú): Nem alkalmazható

· Gyulladás hőmérséklet: 265 °C

· Bomlási hőmérséklet: Nincs meghatározva.

· Öngyulladás: Az anyag magától nem gyullad.

· Robbanásveszély: Az anyag nem robbanásveszélyes, azonban robbanásveszélyes gőzök és levegő keverékének képződése lehetséges.

· Robbanási határok:

Alsó:	nincs meghatározva
Felső:	nincs meghatározva

· Gőznyomás 30°C-nál: 38\* hPa ((EG-RL.A.4))

· Sűrűség 25°C-nál: 0,9-1,0\* g/cm<sup>3</sup> (DIN 51757)

· Relatív sűrűség: Nincs meghatározva.

· Gőzsűrűség: nem alkalmazható

· Párolgási sebesség: Nincs meghatározva.

· Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:

· Víz: Teljes mértékben keverhető.

· Eloszlási együttható (n-Oktanol/víz): nem alkalmazható

· Viskozitás:

dinamikai 25°C-nál:	1-10* mPas (DIN 51562)
kinematikai:	Nincs meghatározva.

· Egyéb információk

\*Az értékek a frissen gyártott anyagokra vonatkoznak és az idő múlásával változnak.  
A felszabaduló etanol robbanási határértékek: 3,5 – 15 térfogat %.

HU

(folytatása 6 oldalon)



## Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 07.10.2011

Felülvizsgálat 07.10.2011

**Kereskedelmi megnevezés: KEIM Ecotec**

(folytatása 5 oldalon.)

### 10 Stabilitás és reakciókészség

- **Reakciókészség**
- **Kémiai stabilitás**
- **Termikus bomlás/kerülő feltételek:** Rendeltetészerű használat esetén nincs bomlás.
- **A veszélyes reakciók lehetősége** Vízzel létrejövő reakciók.
- **Kerülő körülmények** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **Nem összeférhető anyagok:** Víz
- **Veszélyes bomlástermékek:**  
Tűz esetén felszabadulhat:  
Szénoxidok (COx)  
Nitrogénoxidok (NOx)  
Szilíciumdioxid (SiO<sub>2</sub>)  
Nitrózus gázok.  
Megfelelő raktározás és kezelés mellett nincs veszélyes bomlástermék képződés.

### 11 Toxikológiai adatok

- **A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ**
- **Akut toxicitás:**
- **Besorolás releváns LD/LC50-értékek:** nincs meghatározva
- **Primer ingerhatás:**
- **A bőrön:** A gyakori és tartós bőr kapcsolat bőr irritáláshoz vezethet.
- **A szemben:** Erős ingerlő hatás, komoly szemkárosodás veszélyével
- **Belélegzésnél** Irritálja a légzőszerveket.
- **Izenyeléskor:** Irritáló hatás lehetséges
- **Érzékenyítés:** Szenzibilizáció (nem ismeretes)
- **Egyéb adatok (a kísérleti toxikológiához):** Kísérleti vizsgálatok nincsenek.
- **További toxikológiai információk:**  
Készítményekre vonatkozó általános besorolási irányelvének érvényes kiadásában közölt számítási eljárás alapján. A termék az alábbi veszélyekkel jár:  
Irritatív

### 12 Ökológiai információk

- **Toxicitás**
- **Akvatikus toxicitás:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **Perzisztencia és lebonthatóság** biológiailag mérsékleten/részben lebontható
- **Környezeti feltételek melletti viselkedés:**
- **Bioakkumulációs képesség** Nem dúsul fel szignifikáns mértékben az élő szervezetekben.
- **A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **Ökotoxikus hatások:**
- **Egyéb információk:**  
A tisztítás egy biológiai szennyvízkezelőben flokulálással, kicsapattással és adsorpcióval történik az iszapban.
- **További ökológiai információk:**
- **AOX-információ**  
Az alkotó anyagok miatt, melyek nem tartalmaznak szervesen kötött halogéneket, nem járul hozzá a szennyvíz AOX terheléséhez.

(folytatása 7 oldalon)



## Biztonsági adatlap

### 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 07.10.2011

Felülvizsgálat 07.10.2011

**Kereskedelmi megnevezés: KEIM Ecotec**

(folytatása 6 oldalon.)

- **Receptúra szerint a 76/464 EWG sz, EK irányelv szerinti alábbi nehézfémeket és vegyületeket tartalmazza:**

A mi aktuális tudás szintünk alapján a termék nem tartalmaz a 76/464/EWG irányelvek szerinti nehézfémeket és vegyületeket.

- **Általános információk:**

Jelenleg nem állnak rendelkezésre ökotoxikológiai értékelések.

A terméket nem szabad ellenőrzés nélkül a környezetbe juttatni.

1 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket enyhén veszélyezteti.

- **A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**

- **PBT:** Nem alkalmazható

- **vPvB:** Nem alkalmazható

- **Egyéb káros hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

### 13 Ártalmatlanítási szempontok

- **Hulladékkezelési módszerek**
- **Ajánlás:** Hulladékkezelés a hatósági előírások szerint.

- **Európai Hulladék Katalógus**

07 01 99	közelebbről nem meghatározott hulladékok
----------	--

- **Tisztítatlan csomagolások:**

- **Ajánlás:** A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.

- **Ajánlott tisztítószer:** Víz, adott esetben tisztítószerekkel együtt.

### 14 Szállításra vonatkozó információk

- **UN-szám**

- **ADR, IMDG, IATA**

UN1993

- **Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés**

- **ADR**

1993 GYÚLÉKONY FOLYÉKONY ANYAG,  
M.N.N. (Triethoxy(2,4,4-trimethylpentyl)silane),  
Különleges előírások 640E

- **IMDG, IATA**

FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Triethoxy(2,4,4-trimethylpentyl)silane)

- **Szállítási veszélyességi osztály(ok)**

- **ADR**



- **osztály**

3 Gyúlékony folyékony anyagok

- **Bárcák**

3

(folytatása 8 oldalon)

## Biztonsági adatlap

### 1907/2006/EK, 31. cikk szerint



A nyomtatás kelte 07.10.2011

Felülvizsgálat 07.10.2011

**Kereskedelmi megnevezés: KEIM Ecotec**

(folytatása 7 oldalon.)

**· IMDG, IATA**


· **Class** 3 Flammable liquids.  
 · **Label** 3

· **Csomagolási csoport**  
 · **ADR, IMDG, IATA** III

· **Környezeti veszélyek:**  
 · **Marine pollutant:** NO

· **A felhasználót érintő különleges óvintézkedések** Figyelem: Gyúlékony folyékony anyagok  
 · **Kemler-szám:** 30  
 · **EMS-szám:** F-E,S-E

· **A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás** Nem alkalmazható

**· Szállítási/egyéb adatok:**

· **ADR**  
 · **Korlátozott mennyiség (LQ)** 5L  
 · **Szállítási kategória** 3  
 · **Alagútkorlátozási kód:** D/E

### 15 Szabályozással kapcsolatos információk

- **Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**
- **Országos előírások:**
- **Vízveszélyeztetési osztály:** WGK 1 (Saját besorolás) : a vizeket enyhén veszélyezteti.
- **Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.

### 16 Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

- **Lényeges mondatok**
- H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.
- H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
- H315 Bőrirritáló hatású.
- H318 Súlyos szemkárosodást okoz.
- R10 Kis mértékben tűzveszélyes.
- R34 Égési sérülést okoz.
- R38 Bőrizgató hatású.
- R41 Súlyos szemkárosodást okozhat.

(folytatása 9 oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk szerint**



A nyomtatás kelte 07.10.2011

Felülvizsgálat 07.10.2011

**Kereskedelmi megnevezés: KEIM Ecotec**

(folytatása 8 oldalon.)

- **Az adatlapot kiállító szerv:** Termékbiztonsági osztály
- **Kapcsolattartási partner:** Minodora Popescu
- **\* Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**

—HU—